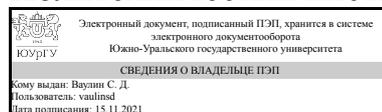


УТВЕРЖДАЮ:
Директор института
Политехнический институт



С. Д. Ваулин

РАБОЧАЯ ПРОГРАММА

дисциплины В.1.02 Предметно-ориентированный иностранный язык для направления 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств

уровень бакалавр тип программы Академический бакалавриат

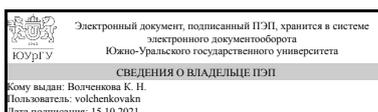
профиль подготовки Автоматизация технологических процессов в промышленности

форма обучения очная

кафедра-разработчик Иностранные языки

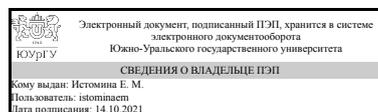
Рабочая программа составлена в соответствии с ФГОС ВО по направлению подготовки 15.03.04 Автоматизация технологических процессов и производств, утверждённым приказом Минобрнауки от 12.03.2015 № 200

Зав.кафедрой разработчика,
к.пед.н., доц.



К. Н. Волченкова

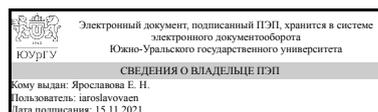
Разработчик программы,
старший преподаватель (-)



Е. М. Истомина

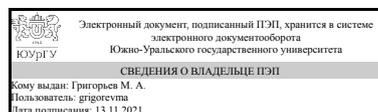
СОГЛАСОВАНО

Директор института
разработчика
к.пед.н., доц.



Е. Н. Ярославова

Зав.выпускающей кафедрой
Электропривод и мехатроника
д.техн.н., проф.



М. А. Григорьев

1. Цели и задачи дисциплины

Целями овладения иностранными языками в курсе делового иностранного языка является развитие профессионально-ориентированной иноязычной коммуникативной компетенции для осуществления деловых контактов с зарубежными партнерами в профессиональной и научной деятельности. Задачи курса состоят в последовательном овладении студентами совокупностью следующих навыков: • адекватного восприятия и корректного использования на иностранном языке единиц речи, основных терминологических слов и выражений, используемых в профессиональной сфере; • осуществления коммуникации с учетом инокультурного контекста, применять разные стратегии для понимания и создания устных и письменных текстов профессиональной направленности на иностранном языке; • осуществления делового и официального общения в профессиональной среде и за рубежом; • использования современных методов поиска, обработки и анализа иноязычной информации профессионального и научного характера.

Краткое содержание дисциплины

Модуль V Предметно-ориентированный иностранный язык: 1. Языки программирования. 2. Роботы. 3. Мехатроника 4. Автоматизированное производство. 5. CAD/CAM/ FMS системы.

2. Компетенции обучающегося, формируемые в результате освоения дисциплины

Планируемые результаты освоения ОП ВО (компетенции)	Планируемые результаты обучения по дисциплине (ЗУНы)
ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Знать: культурно-специфические особенности менталитета, представлений, установок, ценностей представителей инокультуры; основные факты, реалии, имена, достопримечательности, традиции страны изучаемого языка; достижения, открытия, события из области истории, культуры, политики, социальной жизни страны изучаемого языка; основные особенности зарубежной системы образования в области избранной профессии; основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка и его отличие от родного языка; особенности собственного стиля овладения предметными знаниями; важнейшие параметры языка конкретной специальности; основные различия письменной и устной речи.
	Уметь: создавать адекватные в условиях конкретной ситуации общения устные и письменные тексты; реализовать коммуникативное намерение с целью воздействия на партнера по общению; адекватно понимать и интерпретировать смысл и намерение автора при восприятии устных и письменных аутентичных текстов; выявлять

	<p>сходство и различия в системах родного и иностранного языка; проявлять толерантность, эмпатию, открытость и дружелюбие при общении с представителями другой культуры; предупреждать возникновение стереотипов, предубеждений по отношению к собственной культуре; идентифицировать языковые региональные различия в изучаемом языке; выступать в роли медиатора культур.</p> <p>Владеть: межкультурной коммуникативной компетенцией в разных видах речевой деятельности; социокультурной компетенцией для успешного взаимопонимания в условиях общения с представителями другой культуры; различными коммуникативными стратегиями; - учебными стратегиями для организации своей учебной деятельности; когнитивными стратегиями для автономного изучения иностранного языка; стратегиями рефлексии и самооценки в целях самосовершенствования личных качеств и достижений; разными приемами запоминания и структурирования усваиваемого материала; интернет-технологиями для выбора оптимального режима получения информации; презентационными технологиями для предъявления информации; исследовательскими технологиями для выполнения проектных заданий.</p>
ПК-18 способностью аккумулировать научно-техническую информацию, отечественный и зарубежный опыт в области автоматизации технологических процессов и производств, автоматизированного управления жизненным циклом продукции, компьютерных систем управления ее качеством	Знать: основы сбора информации по тематике исследования.
	Уметь: систематизировать научно-техническую информацию по тематике исследования.
	Владеть: навыками грамотного использования достижений в области электроники и наноэлектроники.

3. Место дисциплины в структуре ОП ВО

Перечень предшествующих дисциплин, видов работ учебного плана	Перечень последующих дисциплин, видов работ
Б.1.03 Деловой иностранный язык, Б.1.02 Иностранный язык	Не предусмотрены

Требования к «входным» знаниям, умениям, навыкам студента, необходимым при освоении данной дисциплины и приобретенным в результате освоения предшествующих дисциплин:

Дисциплина	Требования
Б.1.02 Иностранный язык	Студент должен знать основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка, уметь устанавливать и поддерживать устный и письменный контакт с собеседниками, владеть навыками выражения своих мыслей и мнения в

	межличностном общении на иностранном языке.
Б.1.03 Деловой иностранный язык	Студент должен знать основные фонетические, лексико-грамматические, стилистические особенности изучаемого языка, уметь устанавливать и поддерживать устный и письменный контакт с деловыми партнерами и собеседниками, владеть навыками выражения своих мыслей и мнения в межличностном и деловом общении на иностранном языке.

4. Объём и виды учебной работы

Общая трудоемкость дисциплины составляет 2 з.е., 72 ч.

Вид учебной работы	Всего часов	Распределение по семестрам в часах	
		Номер семестра	
		5	
Общая трудоёмкость дисциплины	72	72	
<i>Аудиторные занятия:</i>	32	32	
Лекции (Л)	0	0	
Практические занятия, семинары и (или) другие виды аудиторных занятий (ПЗ)	32	32	
Лабораторные работы (ЛР)	0	0	
<i>Самостоятельная работа (СРС)</i>	40	40	
Презентация	8	8	
Аннотация	10	10	
Устное сообщение	4	4	
Подготовка к зачету	12	12	
эссе	6	6	
Вид итогового контроля (зачет, диф.зачет, экзамен)	-	зачет	

5. Содержание дисциплины

№ раздела	Наименование разделов дисциплины	Объем аудиторных занятий по видам в часах			
		Всего	Л	ПЗ	ЛР
1	Иностранный язык для специальных целей: 1. Языки программирования. 2. Роботы 3. Мехатроника 4. Автоматизированное производство. 5. CAD/CAM/ FMS системы.	32	0	32	0

5.1. Лекции

Не предусмотрены

5.2. Практические занятия, семинары

№ занятия	№ раздела	Наименование или краткое содержание практического занятия, семинара	Кол-во

			часов
1	1	Языки программирования Проблематика: Языки программирования и их классификация. Язык Java. Лексика: 20 лексических единиц. Грамматика: префикс ge- Чтение: научно-популярные тексты. Письмо: Эссе по обозначенной проблематике, письменный перевод текста, аннотирование. Говорение: Устное сообщение «Языки программирования»	2
2	1	Языки программирования Проблематика: Языки Java, Си, Пролог Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Функции глагола to be Чтение: прагматические тексты (буклеты, справочники, газетные и журнальные статьи, рекламные объявления) по обозначенной проблематике. Аудирование: по обозначенной тематике. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: Диалог- обмен мнениями по теме " языки программирования"	2
3	1	Языки программирования Проблематика: экспертные системы Лексика: 20 лексических единиц Чтение: Научный текст Письмо: Письменный перевод текста Говорение: Экспертные системы: доводы "за" и " против"	2
4	1	Роботы Проблематика: Роботы и их классификация. Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Герундий Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной тематике Письмо: письменный перевод текста Говорение: Доклады по темам "История развития робототехники ", "Типы роботов: Андроид Боевой робот Бытовой робот Персональный робот Промышленный робот Социальный робот Шаробот"	2
5	1	Роботы Проблематика: Роботы на производстве Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной тематике Грамматика: Функции герундия в предложении. Говорение: пересказ текста Письмо: составление вопросов к тексту	2
6	1	Роботы Проблематика: Программирование роботов. Роботы и искусственный интеллект. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: Научные тексты по обозначенной проблематике, тексты интервью со специалистами и учеными данной профессиональной области. Грамматика: Герундиальный оборот. Письмо: Эссе "Будущее роботов" Говорение: Беседа на тему " Границы пределов развития возможностей искусственного интеллекта"	2
7	1	Мехатроника Проблематика: Мехатроника как приоритетное направление развития техносферы. Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по обозначенной проблематике. Грамматика: Complex Object Говорение: пересказ текста Письмо: ответы на вопросы к тексту.	2
8	1	Мехатроника Проблематика: Карьерные перспективы в мехатронике. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: Научно- популярный текст. Тексты- интервью со специалистами. Аудирование: по обозначенной проблематике Грамматика: Лексико- грамматический обзор Говорение: Диалог- обмен мнениями по теме " Применение мехатронных модулей и систем"	2
9	1	Автоматизированное производство Проблематика: Внедрение в производство автоматики и робототехники. Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно- популярные тексты Грамматика: Participle I Письмо: Аннотация. Письменный перевод текста. Говорение: беседа на тему "Преимущества, которые дает применение промышленных роботов"	2
10	1	Мехатроника Проблематика: История мехатроники Лексика: 10 лексических единиц Грамматика: Complex Subject Чтение: научно- популярный текст Аудирование: по заданной тематике Говорение: Обсуждение творчества Айзека Азімова.	2
11	1	Автоматизация производства. Проблематика: Робокар. Лексика: 10 лексических единиц. Чтение: публицистические, научно-популярные тексты	2

		по обозначенной проблематике. Аудирование: по обозначенной проблематике. Грамматика: Причастные обороты: зависимый, независимый. Говорение: беседа по теме по теме «Классификация роботов».	
12	1	Автоматизированное производство Проблематика: Числовое программное управление (ЧПУ) Лексика: 10 лексических единиц Чтение: научно-популярные, научные тексты по заданной тематике Аудирование: по обозначенной проблематике Грамматика: Participle II. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: доклады на тему "Промышленная автоматизация и частные аспекты (промышленная автоматика, промышленный контроллер, микроконтроллер, встраиваемые системы, человеко-машинный интерфейс, операторская панель)	4
13	1	Системы проектирования Проблематика: CAD/CAM системы Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно-популярные тексты. Грамматика: Обзор видовременных форм глагола в активном залоге. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: презентация на тему "Интеллектуальные САПР"	2
14	1	Системы проектирования Проблематика: FMS система/ Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно-популярные тексты. Грамматика: Обзор видовременных форм глагола в пассивном залоге. Письмо: Аннотация, письменный перевод текста. Говорение: пересказ текста	2
15	1	Системы проектирования. Проблематика: Автоматизация в производстве Лексика: 10 лексических единиц Чтение: публицистические, научно-популярные и научные тексты. Грамматика: лексико-грамматический обзор. Говорение: обсуждение социальных последствий автоматизации производства. Письмо: Аннотация. письменный перевод текста.	2

5.3. Лабораторные работы

Не предусмотрены

5.4. Самостоятельная работа студента

Выполнение СРС	
Вид работы и содержание задания	Список литературы (с указанием разделов, глав, страниц)
Составление аннотаций	С.Я. Никитина. Unit 2. pp. 43-69; Инструкция по созданию аннотации на английском: http://www.wikihow.com/Write-a-Report
Устное сообщение по темам: "История развития робототехники", "Типы роботов: Андроид, Боевой робот, Бытовой робот, Персональный робот, Промышленный робот, Социальный робот, Шаробот", "Промышленная автоматизация и частные аспекты (промышленная автоматика, промышленный контроллер, микроконтроллер, встраиваемые системы, человеко-машинный интерфейс, операторская панель)", «Языки	С.Я. Никитина. Unit 1. pp. 5-26. http://www.allonrobots.com/types-of-robots http://en.wikipedia.org/wiki/History_of_robots Pickover Clifford A. A Passion for Mathematics Numbers, Puzzles, Madness, Religion, and the Quest for Reality http://www.englishtips.org/ Perkowitz Sidney. Digital People: From Bionic Man to Androids. - http://www.englishtips.org/ Siegwart Roland, Nourbakhsh Illah. Introduction to Autonomous Mobile Robots. - http://www.englishtips.org/

программирования».	
Подготовка к зачету. Обзор пройденного материала.	Чтение текстов по специальности. Статьи журналов баз данных Wiley, Direct.
Эссе на темы " Будущее роботов", " Социальные последствия глобальной автоматизации", " Мои карьерные перспективы в мехатронике", "Преимущества промышленных роботов"	С.Я. Никитина. Unit 4. pp. 166-186. http://www.wikihow.com/Special:GoogSearch?cx=00895329342679828758-gwtjmb&cof=FORID%3A10&ie=UTF-8&q=future+robots&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report http://www.ted.com/search?q=future+of+robots; http://www.wikihow.com/Special:GoogSearch?cx=00895329342679828758-gwtjmb&cof=FORID%3A10&ie=UTF-8&q=future+robots&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report http://www.ted.com/search?q=future+of+robots
Мультимедийная презентация по теме: Способы защиты информации.	С.Я. Никитина. Unit 3. pp. 70-145; http://connectivity.opentext.com/solutions/cad-cam-access-for-engineers-2.aspx http://www.wikihow.com/Special:GoogSearch?cx=00895329342679828758-gwtjmb&cof=FORID%3A10&ie=UTF-8&q=cad+cam&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report&siteurl=www.wikihow.com%252FWrite-a-Report

6. Инновационные образовательные технологии, используемые в учебном процессе

Инновационные формы учебных занятий	Вид работы (Л, ПЗ, ЛР)	Краткое описание	Кол-во ауд. часов
Групповая научная дискуссия, диспут	Практические занятия и семинары	Обсуждение в командах. «Языки программирования», «Экспертные системы: доводы "за" и "против"», «Границы пределов развития возможностей искусственного интеллекта», «Айзек Азимов», «Применение мехатронных модулей и систем», «Преимущества, которые дает применение промышленных роботов», «Социальные последствия автоматизации производства». Темы 7, 8. Используется организованные дискуссии, которые проводятся по регламенту по определенной теме в установленном заранее порядке. Для развития навыка говорения используются такие формы дискуссий как Круглый стол, Форум, Симпозиум, Дебаты. Проводятся в 3 этапа: введение в дискуссию (подготовительный), обсуждение проблемы (основной этап) и подведение итогов (заключительный этап). Проводятся на занятиях №№ 6, 8, 12, 15	12
Деловая игра	Практические занятия и семинары	Математические головоломки (Тема 1). Математические головоломки из учебника служат содержательной базой для развития речевых и исследовательских умений студентов. Наряду с работой по формированию языковых и речевых умений в рамках обсуждаемой проблематики проходит обучение их стратегии и тактике группового общения. Большое значение имеет целенаправленное обучение коммуникативным речевым штампам. Студенты выражают	2

		собственное мнение, используя клише типа: I think, It seems to me и т.д., фразы согласия (Yes, I think so. Right. That's true.) и несогласия (Sorry, I don't think so. I'm afraid you are wrong.) и обобщения сказанного (On the whole. In general.) Проводится на занятии № 4	
Презентации с использованием современных мультимедийных средств	Практические занятия и семинары	Проведение презентации по теме "Интеллектуальные САПР". Тема 5. Каждая группа защищает свой проект по ранее обсужденному плану. После презентации проектов предполагается общая дискуссия. Проводится на занятии №13.	4

Собственные инновационные способы и методы, используемые в образовательном процессе

Инновационные формы обучения	Краткое описание и примеры использования в темах и разделах
Исследовательский метод	Исследовательский метод – это собственный творческий исследовательский путь, т.е. организация поисковой, познавательной деятельности студентов путем постановки преподавателем познавательных и практических задач, требующих самостоятельного творческого решения. Общая схема: проблема – исследование – результат (Веб-квесты по тематике: «Информационные технологии будущего»; «Компьютерные вирусы»; «Программирование»; «Базы данных»).
Имитационное обучение	Имитация и имитационные игры: Разыгрывание ролей предназначено для формирования умений и навыков в управлении коллективом, взаимодействия с другими людьми, заключается в выполнении функций и обязанностей конкретного лица. Написание резюме от имени вымышленного человека для деловой игры: Устройство на работу.

Использование результатов научных исследований, проводимых университетом, в рамках данной дисциплины: Разработка учебных материалов и организация среды обучения осуществляются в рамках реализации программы развития Южно-Уральского государственного университета 5-100, дорожная карта М 8.1.3. «Внедрить систему углубленной языковой подготовки в Бакалавриате».

7. Фонд оценочных средств (ФОС) для проведения текущего контроля успеваемости, промежуточной аттестации по итогам освоения дисциплины

7.1. Паспорт фонда оценочных средств

Наименование разделов дисциплины	Контролируемая компетенция ЗУНЫ	Вид контроля (включая текущий)	№№ заданий
Все разделы	ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	зачет	1 вопрос - беседа с преподавателем по вопросам, связанным с профессионально-деловой тематикой курса
Все разделы	ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и	Контроль выполнения самостоятельной работы: представление	Представление подготовленных презентаций,

	иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.	докладов, аннотации, эссе
Все разделы	ОК-3 способностью к коммуникации в устной и письменной формах на русском и иностранном языках для решения задач межличностного и межкультурного взаимодействия	Лексико-грамматический тест.	1-33 вопросов теста
Все разделы	ПК-18 способностью аккумулировать научно-техническую информацию, отечественный и зарубежный опыт в области автоматизации технологических процессов и производств, автоматизированного управления жизненным циклом продукции, компьютерных систем управления ее качеством	зачет	1 вопрос - беседа с преподавателем по вопросам, связанным с профессионально-деловой тематикой курса
Все разделы	ПК-18 способностью аккумулировать научно-техническую информацию, отечественный и зарубежный опыт в области автоматизации технологических процессов и производств, автоматизированного управления жизненным циклом продукции, компьютерных систем управления ее качеством	Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе	Представление подготовленных презентаций, докладов, аннотации, эссе

7.2. Виды контроля, процедуры проведения, критерии оценивания

Вид контроля	Процедуры проведения и оценивания	Критерии оценивания
зачет	Зачёт проводится в устной форме. Каждому студенту предлагается ответить на вопросы, связанные с профессионально-деловой тематикой курса, поддержать беседу с преподавателем. К зачету допускаются студенты, не имеющие задолженности по итогам текущего контроля по соответствующей дисциплине. 20-12 баллов- Используемый словарный запас, грамматические структуры, фонетическое оформление высказывания в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырёх лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) ИЛИ/И не более четырёх фонетических ошибок (из них не более двух грубых). 0-11 баллов – Крайне ограниченный словарный запас, который не позволяет выполнить коммуникативную задачу. Грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют	Зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие больше или равно 60 % (12-20 баллов) Не зачтено: Рейтинг обучающегося за мероприятие менее 60 % (0-11 баллов)

	понимание.	
<p>Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.</p>	<p>Аннотирование профессионально-ориентированного текста. Время выполнения 90 минут. К зачету допускаются студенты, не имеющие задолженности по итогам текущего контроля по соответствующей дисциплине. 30-25 баллов – Аннотация излагает существенные факты. Объем не менее 100 слов. Используемый словарный запас и орфографическое оформление соответствует предложенной теме. Практически нет нарушений в использовании лексики. Используются грамматические структуры в соответствии с поставленной задачей. Практически отсутствуют ошибки (допускаются 1-2 негрубые лексико-грамматические или орфографические ошибки). 24- 22 баллов – Аннотация не искажает факты. Объем более 70 слов. Используемый словарный запас, грамматические структуры, орфографическое оформление в основном соответствуют поставленной задаче (допускается не более четырех лексико-грамматических ошибок (из них не более двух грубых) ИЛИ/И не более четырех орфографических ошибок (из них не более двух грубых). 21- 18 баллов – Аннотация искажает некоторые факты. Объем текста 50-70 слов. Использован неоправданно ограниченный словарный запас, часто встречаются нарушения в использовании лексики, грамматических правил некоторые из них могут вызывать затруднение при понимании (из них не более четырех грубых) ИЛИ/И не более 8 орфографических ошибок (из них не более четырех грубых). ≤ 17-Аннотация не отражает содержание текста. Крайне ограниченный словарный запас, который не позволяет выполнить коммуникативную задачу. Грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют понимание.</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (25-30 баллов) Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (22-24 баллов) Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (18-21 баллов) Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 17 баллов)</p>
<p>Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.</p>	<p>Доклад. Устное сообщение объемом не менее 40 предложений. Доклад должен нести в себе научно-познавательную информацию, способную вывести студентов на дискуссию, обсуждение. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) 9-10 баллов – Используются дополнительные</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (9-10 баллов) Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (7-8</p>

	<p>источники информации. Содержание заданной темы раскрыто в полном объеме. Присутствует аналитический подход. Отражена структура доклада (вступление, основная часть, заключение, присутствуют выводы и примеры). Оригинальность выполнения (работа сделана самостоятельно, грамотно представлена) 7-8 баллов – Содержание доклада включает в себя информацию из основных источников, дополнительные источники информации не использовались. Содержание заданной темы раскрыто не в полном объеме. Структура доклада сохранена, но отдельные части недостаточно полно сформулированы (вступление, основная часть, заключение, присутствуют выводы и примеры) 5-6 баллов – Ограниченно использованы источники базовой информации. Содержание заданной темы раскрыто не в полном объеме. Невнятно отражена структура доклада (вступление, основная часть, заключение, выводы и примеры не полностью коррелируют с содержанием, либо частично отсутствуют) ≤ 4 балла – Содержание доклада ограничено информацией только из отдельных пособий. Содержание заданной темы не раскрыто. Максимальное количество баллов – 10</p>	<p>баллов) Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (5-6 баллов) Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 4 балла)</p>
<p>Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.</p>	<p>Мультимедийная презентация. Представление информации в виде устного сообщения объёмом 20-30 предложений с презентацией, выполненной в формате PowerPoint (до 10 слайдов). При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179) 9-10 баллов – Выступающий свободно ориентируется в представляемом материале, без опоры на письменный текст, материал логично выстроен, речь без грубых фонетических, грамматических и лексических ошибок, мысль излагается свободно, содержание соответствует теме, идеи сформулированы четко, изложены ясно, логично и полно, выводы обоснованы, на вопросы преподавателя дается полный и развернутый ответ 7-8 баллов – Выступающий достаточно свободно ориентируется в представляемом материале, иногда обращаясь к письменному тексту, логика изложения в целом не нарушена, в речи допускаются незначительные фонетические,</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (18-20 баллов) Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (17-15 баллов) Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (11-14 баллов) Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 10 баллов)</p>

	<p>грамматические и лексические ошибки, не препятствующие общему пониманию, содержание соответствует теме, идеи сформулированы четко, изложены ясно, выводы сделаны частично или не всегда обоснованы, на вопросы преподавателя дается понятный ответ 5-6 баллов – Выступающий не вполне убедителен и уверен в представляемом материале, текст доклада читается, частично нарушена логика изложения материала, допускаются множественные ошибки, затрудняющие общее понимание, демонстрирует скудный вокабуляр, на вопросы преподавателя даются краткие и несодержательные ответы. Содержание частично соответствует теме, идеи сформулированы не четко, есть недочеты в логике и полноте изложения, выводы обоснованы не убедительно ≤ 4 баллов – Материал не проработан, изложен нелогично, представлен с грубыми фонетическими, грамматическими и лексическими ошибками, не выучен, ответы на вопросы выступающий дать затрудняется. Содержание не соответствует теме, идеи сформулированы нечетко, нелогично и обрывочно, выводов нет. Максимальное количество баллов – 20</p>	
<p>Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.</p>	<p>Эссе. Сочинение объемом 15-20 предложений, отражающее позицию автора по заданной проблеме. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179). 9-10 баллов – Высказывание логично, структура текста соответствует предложенному плану; средства логической связи использованы правильно. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче; практически нет нарушений в использовании лексики. 7-8 баллов – Высказывание в основном логично, имеются отдельные отклонения от плана; недостатки при использовании средств логической связи; имеются отдельные недостатки при делении текста на абзацы. Используемый словарный запас соответствует поставленной коммуникативной задаче, однако встречаются отдельные неточности в употреблении слов, либо словарный запас ограничен, но лексика использована правильно. Некоторые аспекты, указанные</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (9-10 баллов) Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (7-8 баллов) Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (5-6 баллов) Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 4 балла)</p>

	<p>в задании, раскрыты не полностью; имеются отдельные нарушения стилевого оформления речи. Имеется ряд грамматических ошибок, не затрудняющих понимания текста. 5-6 баллов –</p> <p>Высказывание не всегда логично, есть значительные отклонения от предложенного плана; имеются многочисленные ошибки в использовании средств логической связи, их выбор ограничен; деление текста на абзацы отсутствует. Использован неоправданно ограниченный словарный запас; часто встречаются нарушения в использовании лексики, некоторые из них могут затруднять понимание текста. Многочисленны грамматические ошибки элементарного уровня, либо ошибки немногочисленны, но затрудняют понимание текста. ≤ 4 балла –</p> <p>Отсутствует логика в построении высказывания, предложенный план ответа не соблюдается. Крайне ограниченный словарный запас не позволяет выполнить поставленную коммуникативную задачу. Грамматические правила не соблюдаются, ошибки затрудняют понимание текста. Максимальное количество баллов – 10</p>	
Лексико-грамматический тест.	<p>Тестирование на аудиторном занятии. При оценивании результатов мероприятия используется балльно-рейтинговая система оценивания результатов учебной деятельности обучающихся (утверждена приказом ректора от 24.05.2019 г. № 179).</p> <p>10 баллов – 32-33 правильных ответов. 9 баллов – 30-31 правильных ответов. 8 баллов – 26-29 правильных ответов. 7 баллов – 23-25 правильных ответов. 6 баллов – 20-22 правильных ответов. 5 баллов – 17-19 правильных ответов. 4 балла – 13-16 правильных ответов. 3 балла – 10-12 правильных ответов. 2 балла – 7-11 правильных ответов. 1 балл – 3-6 правильных ответов. 0 баллов – ≤ 2 правильных ответов. Максимальное количество баллов - 10</p>	<p>Отлично: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 85...100 % (9-10 баллов)</p> <p>Хорошо: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 75...84 % (7-8 баллов)</p> <p>Удовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 60...74 % (4-6 баллов)</p> <p>Неудовлетворительно: Величина рейтинга обучающегося по дисциплине 0...59 % (≤ 3 балла)</p>

7.3. Типовые контрольные задания

Вид контроля	Типовые контрольные задания
зачет	<ol style="list-style-type: none"> 1. Programming Languages 2. Expert Systems 3. C Computer Language 4. Java 5. The Robot Arm 6. Mobile Robots

	7. Autonomous Robots 8. Artificial Intelligence Грамматический материал: Tense forms (Active and Passive), suffix -able/-ible. ,
Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.	Правила написания аннотации.pdf; Текст для аннотирования.pdf
Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.	Научный доклад (требования, критерии оценки).pdf
Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.	Грамматика: видо-временные формы глагола в активном и пассивном залогах. Лексический материал по темам 5 и 6 семестров(вокабуляр на стр.190-201 Helpful phrases for a presentation.pdf
Контроль выполнения самостоятельной работы: представление подготовленных презентаций, докладов, аннотаций, эссе.	Эссе (структура, критерии).pdf
Лексико-грамматический тест.	Vocabulary TEST.pdf

8. Учебно-методическое и информационное обеспечение дисциплины

Печатная учебно-методическая документация

а) основная литература:

1. Агабекян, И. П. Английский для инженеров Текст учеб. пособие для техн. вузов И. П. Агабекян, П. И. Коваленко. - 8-е изд., стер. - Ростов н/Д.: Феникс, 2011. - 315, [3] с. ил.
2. Полякова, Т. Ю. Английский язык для диалога с компьютером Учеб. пособие для вузов Т. Ю. Полякова. - 3-е изд., стер. - М.: Высшая школа, 2005. - 189, [1] с.

б) дополнительная литература:

1. Беляева, И. С. Английский язык : грамматика в схемах и таблицах Текст И. С. Беляева, А. А. Гладушко, Е. М. Дачко ; под ред. Л. А. Семашко ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Англ. яз.; ЮУрГУ. - Челябинск: Издательство ЮУрГУ, 2007. - 50, [2] с. ил.
2. Бонами, Д. Английский язык для будущих инженеров Пер. с англ. Ред. и авт. предисл. на рус. яз. В. Б. Григоров. - 2-е изд., испр. - М.: Высшая школа, 1994. - 286,[1] с. ил.
3. Рубцова, М. Г. Чтение и перевод английской научной и технической литературы : лексико-грамматический справочник Текст М. Г. Рубцова. - 2-е изд., испр. и доп. - М.; Владимир: АСТ и др., 2010. - 383, [1] с.

в) отечественные и зарубежные журналы по дисциплине, имеющиеся в библиотеке:

1. 1. Journal of computational and engineering mathematics [Текст] : науч. журн. / Chief ed. A. L. Shestakov ; South Ural State Univ. (nat. research univ.), Fac. of Mathematics, Mechanics and Computer Science, Dep. of Mathematical Modeling, (SUSU).- Chelyabinsk : Publishing Center of SUSU , 2014-

г) методические указания для студентов по освоению дисциплины:

1. Мартьянова, А.В. Английский язык: учебное пособие для самостоятельной работы / А.В. Мартьянова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 60 с.
2. Волченкова, К. Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ .Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ , 2017.- 50с.
3. С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. Учебно-методическое пособие для студентов 2-3 курсов специальности “Мехатроника”.

из них: учебно-методическое обеспечение самостоятельной работы студента:

1. Мартьянова, А.В. Английский язык: учебное пособие для самостоятельной работы / А.В. Мартьянова. – Челябинск: Изд-во ЮУрГУ, 2008. – 60 с.
2. Волченкова, К. Н. Английский язык [Текст]: метод. указания по самостоят. работе студентов (бакалавриат) / К. Н. Волченкова, Е. Г. Шрайбер ; Юж.-Урал. гос. ун-т, Каф. Иностр. яз.; ЮУрГУ .Челябинск : Издательский Центр ЮУрГУ , 2017.- 50с.
3. С.Я. Никитина, Д.К. Тюмиков. АНГЛИЙСКИЙ ЯЗЫК. Учебно-методическое пособие для студентов 2-3 курсов специальности “Мехатроника”.

Электронная учебно-методическая документация

№	Вид литературы	Наименование ресурса в электронной форме	Библиографическое описание
1	Дополнительная литература	ScienceDirect	Профильные статьи журналов Science Direct https://www.sciencedirect.com/search?q=mechatronics
2	Дополнительная литература	Wiley Online Library	Профильные статьи журналов https://onlinelibrary.wiley.com/action/doSearch?AllField=mechatronics&sta
3	Дополнительная литература	Электронно-библиотечная система издательства Лань	Мельникова, Л. А. Обучение чтению литературы на английском языке «Роботизированные установки» : учебное пособие / Л. А. Мельникова. Н.Э. Баумана, 2007. — 35 с. https://e.lanbook.com/book/62032

9. Информационные технологии, используемые при осуществлении образовательного процесса

Перечень используемого программного обеспечения:

1. Microsoft-Windows(бессрочно)

Перечень используемых информационных справочных систем:

1. EBSCO Information Services-EBSCOhost Research Databases(бессрочно)

10. Материально-техническое обеспечение дисциплины

Вид занятий	№ ауд.	Основное оборудование, стенды, макеты, компьютерная техника, предустановленное программное обеспечение, используемое для различных видов занятий
Практические занятия и семинары	331 (3б)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	459 (1)	проектор, компьютер, проекционный экран
Контроль самостоятельной работы	464a (2)	Сервер, мультимедийный класс, принтер, телевизор, DVD, CD магнитофоны, мультимедийный каталог
Практические занятия и семинары	333 (3б)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	459a (1)	ноутбук, колонки
Практические занятия и семинары	409 (1)	ноутбук, колонки